

## 世界知识产权组织大会

第四十九届会议（第23次例会）  
2017年10月2日至11日，日内瓦

拟议的2018/19两年期政府间委员会工作计划

塞内加尔代表团代表非洲集团提交的提案

在2017年7月20日秘书处收到的来文中，塞内加尔代表团代表非洲集团，提交了议程项目“关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）的报告”框架内的后附提案。

[后接附件]

塞内加尔共和国

Un Peuple - Un But - Une Foi

00285



常驻联合国办事处代表团

\*\*\*\*\*

驻瑞士使馆

2017年6月16日，日内瓦

塞内加尔共和国常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织代表团向世界知识产权组织（产权组织）致意，并作为非洲集团知识产权事务协调员，谨转递非洲集团关于2017年6月12日至16日于日内瓦举行的知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）第三十四届会议议程第8项的提案。

作为提醒，本提案已经在非正式磋商中提出，现予以重新提交，以供定于2017年10月2日至11日举行的大会第五十七届会议正式审议。

塞内加尔共和国常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织代表团借此机会再次向世界知识产权组织（产权组织）秘书处致以最崇高的敬意。

世界知识产权组织（产权组织）  
日内瓦



知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）第三十四届会议  
向 2017 年 10 月 2 日至 11 日产权组织成员国大会第五十七届会议提出的建议

2018/19 两年期政府间委员会工作计划

牢记发展议程的各项建议，并承认已经取得的进展，产权组织大会同意，在不损害其他论坛开展的工作的前提下，根据下列条款，延长产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（委员会）的任务授权：

- (a) 肯定委员会讨论遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的重要性。
- (b) 承认分别载于文件 WIPO/GRTKF/IC/34/4、WIPO/GRTKF/IC/34/5 和 WIPO/GRTKF/IC/34/8 中的关于遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的三部案文有不同的成熟度。
- (c) 同意以委员会在 2018/2019 下个财政两年期开展的现有工作为基础，加快其工作，把重点放在缩小现有分歧上，经过开放和全面的参与，包括基于案文的谈判，目标是基于各项案文的成熟度，就一部（或多部）将确保遗传资源、传统知识和传统文化表现形式得到有效和平衡保护的知识产权国际法文书达成一致意见。
- (d) 决定在 2019 年第一季度召开一次外交会议，在不损害委员会传统知识和传统文化表现形式相关工作的情况下，缔结并通过一部将确保遗传资源得到有效和平衡保护的有法律约束力的文书。
- (e) 承认有必要在闭会期间开展工作，同意设立闭会期间专家工作组（EIWG，闭会期间工作组），着重于缩小 IGC 第三十届会议产生的合并案文中的分歧上。应当在计划 4 下为秘书处产权组织日内瓦总部举办闭会期间工作组会议作出安排。闭会期间工作组的组成为：委员会协调人、产权组织每个地区集团五名代表、欧洲联盟和土著核心小组各两名代表。
- (f) 闭会期间工作组将按照本决定附件中所列的明确规定的计划，向委员会提交审议其工作成果。这项工作将规定 2018 年闭会期间工作组和委员会各举行三次届会，2019 年第一季度举行关于遗传资源的筹备委员会和外交会议。
- (g) 委员会和闭会期间工作组将利用产权组织所有有关工作文件，其中包括 WIPO/GRTKF/IC/30/4、闭会期间工作组的产出，以及成员国的其他贡献，包括国别经验研究和实例。但是，此种其他贡献不得拖延进展，也不得为谈判建立任何前提条件。
- (h) 要求委员会于 2018 年向大会提交截至当时关于将确保遗传资源得到有效和平衡保护的知识产权国际法文书的遗传资源工作报告。2018 年大会还将回顾传统知识和传统文化表现形式取得的进展，并就召开外交会议还是继续谈判作出决定。
- (i) 大会请国际局继续向委员会和闭会期间工作组提供协助，向成员国提供必要的专门知识，并考虑 IGC 的通常方式及土著核心小组代表参加会议的相关性，以效率最高的方式为发展中国家和最不发达国家的专家参与工作提供资助。

工作计划：2018/19 两年期

指示性日期	活 动
2018 年 2 月	<p><b>闭会期间专家工作组（闭会期间工作组）第一次会议</b></p> <p>审查未解决问题并审议有法律约束力的遗传资源文书草案的不同备选方案，侧重于：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 政策目标</li> <li>• 定义</li> <li>• 保护的客体</li> <li>• 保护范围</li> <li>• 公开要求</li> </ul> <p>会期：10 天，在委员会第三十五届会议之前</p>
2018 年 2 月	<p><b>委员会第三十五届会议</b></p> <p>委员会的第一个工作日留出充分时间用于报告闭会期间工作组的工作并接受反馈。</p> <p>继续工作，审查传统知识和传统文化表现形式的未解决和跨领域问题，侧重于缩小分歧，审议法律文书草案的备选方案。</p> <p>会期：5 天。</p>
2018 年 5 月	<p><b>闭会期间工作组第二次会议</b></p> <p>继续工作，审查未解决问题并审议有法律约束力的遗传资源文书草案的不同备选方案，侧重于：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 受益人</li> <li>• 例外与限制</li> <li>• 与其他文书的关系</li> <li>• 制裁和救济</li> <li>• 补充措施</li> </ul> <p>会期：10 天，在委员会第三十六届会议之前</p>
2018 年 5 月	<p><b>委员会第三十六届会议</b></p> <p>委员会的第一个工作日留出充分时间用于报告闭会期间工作组的工作并接受反馈。</p> <p>继续工作，审查传统知识和传统文化表现形式的未解决和跨领域问题，侧重于缩小分歧，审议法律文书草案的备选方案。</p> <p>会期：5 天。</p>

2018 年 9 月	<p><b>闭会期间工作组第三次会议</b></p> <p>继续工作，审查未解决问题并审议有法律约束力的遗传资源文书草案的不同备选方案，侧重于：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 与国际协定的关系</li><li>• 国际合作与跨境合作</li><li>• 技术援助、合作及能力建设</li></ul> <p>会期：5天，在委员会第三十七届会议之前</p>
2018 年 9 月	<p><b>委员会第三十七届会议</b></p> <p>委员会应审议闭会期间工作组的工作，回顾取得的进展，争取结束委员会关于遗传资源法律文书草案的讨论。</p> <p>会期：5 天</p>
2019 年 4 月	<p>遗传资源外交会议筹备委员会</p> <p>会期：5 天</p>
2019 年 4 月	<p>通过有效和平衡保护遗传资源的有法律约束力的国际文书外交会议</p> <p>会期：18 天</p> <p>地点：非洲</p>
2019 年 10 月	<p>大会关于委员会传统知识和传统文化表现形式工作计划的决定</p>

[附件和文件完]